





- Einsetzbar bis SIL 2 (IEC/EN 61508)
- Abschaltbare Drahtbruch- und Kurzschlussüberwachung, mit Meldung
- Varianten mit Leitungsfehlertransparenz: Das Gerät signalisiert feldseitige Leitungsfehler direkt über den Signalausgang an die Steuerung

## MY R. STAHL 9170A





Die Ex i-Schaltverstärker der Reihe 9170 dienen zum Betrieb von Kontakten, NAMUR-Initiatoren oder Optokopplern. Es gibt Modelle mit 1 und 2 Kanälen; der eigensichere Digitaleingang ist immer galvanisch von Ausgang und Hilfsenergie getrennt. Die zweikanaligen Geräte verfügen über eine galvanische Trennung der Kanäle. Bestimmte Varianten übertragen Frequenzen bis 10 kHz, das Ausgangssignal ist invertierbar.

|                  | IECEx / ATEX |   |   |    |    |    |  |
|------------------|--------------|---|---|----|----|----|--|
| Zone             | 0            | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 |  |
| Ex-Schnittstelle | •            | • | • | •  | •  | •  |  |
| Installation in  |              |   | • |    |    |    |  |

|                  | NEC® 500<br>CE Code Appendix J<br>Class I Class II Class III |   |   |   |   |   |
|------------------|--|---|---|---|---|---|
| Division         | 1 2  |   | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex-Schnittstelle | •  | • | • | • | • | • |
| Installation in  |  | • |   |   |   |   |

|                  |   | ° 505 |   | ion 18<br>  NEC® 506 |    |    |  |
|------------------|---|-------|---|----------------------|----|----|--|
| Zone             | 0 | 1     | 2 | 20                   | 21 | 22 |  |
| Ex-Schnittstelle | • | •     | • |                      |    |    |  |
| Installation in  |   |       | • |                      |    |    |  |

| Auswahltabelle         |                |                                       |                           |                |          |         |
|------------------------|----------------|---------------------------------------|---------------------------|----------------|----------|---------|
| Ausführung Ausgang (St | euerung)       | Elektronik (35 V / 50 mA)             |                           |                |          |         |
| Anzahl der Kanäle      | Hilfsenergie   | Ausgang pro Kanal                     | Anschlussart              | Produkt-Typ    | Art. Nr. | Gewicht |
| 2                      | 24 V DC        | 1 Elektronikausgang                   | Schraubklemme             | 9170/21-14-11s | 203152   | 180 g   |
|                        |                | 1 Elektronikausgang                   | Federzugklemme            | 9170/21-14-11k | 171469   | 180 g   |
| Ausführung Ausgang (St | euerung)       | Elektronik (35 V / 50 mA) mit LFT (Le | eitungsfehlertransparenz) |                |          |         |
| Anzahl der Kanäle      | Hilfsenergie   | Ausgang pro Kanal                     | Anschlussart              | Produkt-Typ    | Art. Nr. | Gewicht |
| 2                      | 24 V DC        | 1 Elektronikausgang LFT               | Schraubklemme             | 9170/21-14-12s | 203153   | 180 g   |
| Ausführung Ausgang (St | euerung)       | Leistungsrelais (250 V / 4 A)         |                           |                |          |         |
| Anzahl der Kanäle      | Hilfsenergie   | Ausgang pro Kanal                     | Anschlussart              | Produkt-Typ    | Art. Nr. | Gewicht |
| 1                      | 24 V DC        | 1 Wechsler - Leistungsrelais          | Federzugklemme            | 9170/11-12-11k | 203286   | 180 g   |
|                        | 110 – 230 V AC | 2 Wechsler - Leistungsrelais          | Schraubklemme             | 9170/11-13-21s | 203294   | 180 g   |
|                        |                | 2 Wechsler - Leistungsrelais          | Federzugklemme            | 9170/11-13-21k | 203295   | 180 g   |
| 2                      | 24 V DC        | 1 Wechsler - Leistungsrelais          | Schraubklemme             | 9170/21-12-11s | 203147   | 225 g   |
|                        |                | 1 Wechsler - Leistungsrelais          | Federzugklemme            | 9170/21-12-11k | 203151   | 225 g   |
|                        | 110 – 230 V AC | 1 Wechsler - Leistungsrelais          | Schraubklemme             | 9170/21-12-21s | 203281   | 225 g   |
|                        |                | 1 Wechsler - Leistungsrelais          | Federzugklemme            | 9170/21-12-21k | 203282   | 225 g   |

1



**A3** 

| Auswahltabelle                 |              |                            |                   |                |          |         |
|--------------------------------|--------------|----------------------------|-------------------|----------------|----------|---------|
| Ausführung Ausgang (Steuerung) |              | Signalrelais (125 V / 1 A) |                   |                |          |         |
| Anzahl der Kanäle              | Hilfsenergie | Ausgang pro Kanal          | Anschlussart      | Produkt-Typ    | Art. Nr. | Gewicht |
| 1                              | 24 V DC      | 2 Wechsler - Signalrelai   | is Schraubklemme  | 9170/11-11-11s | 203283   | 180 g   |
|                                |              | 2 Wechsler - Signalrelai   | is Federzugklemme | 9170/11-11-11k | 203284   | 180 g   |
| 2                              | 24 V DC      | 1 Wechsler - Signalrelai   | is Schraubklemme  | 9170/21-10-11s | 203143   | 225 g   |
|                                |              | 1 Wechsler - Signalrelai   | is Federzugklemme | 9170/21-10-11k | 203144   | 225 g   |
|                                |              | 2 Schließer - Signalrela   | is Schraubklemme  | 9170/21-11-11s | 203145   | 225 g   |
|                                |              | 2 Schließer - Signalrela   | is Federzugklemme | 9170/21-11-11k | 203146   | 225 g   |

LFT - Leitungsfehlertransparenz Gerät signalisiert feldseitigen Leitungsfehler direkt über den Signalausgang an die Steuerung.

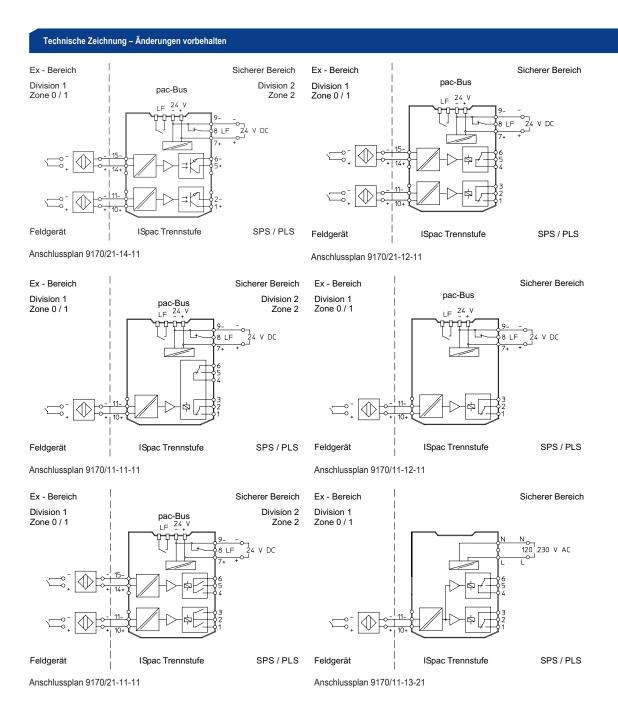
| Ausführung                          | Elektronik (35 V / 50 mA)  | Leistungsrelais (250 V / 4 A)  | Signalrelais (125 V / 1 A)   |
|-------------------------------------|--|--|--|
| Explosionsschutz                    |  |  |  |
| IECEx Gasexplosionsschutz           | Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc   | Ex [Ex ia Ga] IIC  | Ex ec nC [ia Ga] IIC T4 Gc   |
| IECEx Staubexplosionsschutz         | [Ex ia Da] IIIC  | [Ex ia Da] IIIC  | [Ex ia Da] IIIC  |
| ATEX Gasexplosionsschutz            |  |  |  |
| ATEX Staubexplosionsschutz          |  |  |  |
| Bescheinigungen                     | ATEX (BVS), Brasilien (ULB), IECEX (BVS), Kanada (FM), Korea (KGS), SIL (exida), USA (FM), Volksrepublik China (NEPSI) | ATEX (BVS), Brasilien (ULB), IECEx (BVS), Indien (PESO), Kanada (FM), Kanada (UL), Korea (KGS), SIL (exida), USA (FM), USA (UL), Volksrepublik China (NEPSI) | ATEX (BVS), Brasilien (ULB), IECEX (BVS), Indien (PESO), Kanada (FM), Kore (KGS), SIL (exida), USA (FM), Volksrepublik China (NEPSI) |
| Schiffszulassung                    | CCS, EU RO MR (DNV)  | CCS, EU RO MR (DNV)  | CCS, EU RO MR (DNV)  |
| Konformitätserklärungen             | ATEX (EUK), Volksrepublik China (CCC)  | ATEX (EUK), Volksrepublik China (CCC)  | ATEX (EUK), Volksrepublik China (CCC)  |
| Installation                        | in Zone 2, Division 2 und im sicheren<br>Bereich   | im sicheren Bereich  | in Zone 2, Division 2 und im sicheren<br>Bereich   |
| Weitere Angaben                     | siehe jeweilige Bescheinigung und<br>Betriebsanleitung   | siehe jeweilige Bescheinigung und<br>Betriebsanleitung   | siehe jeweilige Bescheinigung und<br>Betriebsanleitung   |
| Sicherheitstechnische Daten         |  |  |  |
| Maximale Spannung U <sub>o</sub>    | 9,6 V  | 9,6 V  | 9,6 V  |
| Maximaler Strom I <sub>o</sub>      | 10 mA  | 10 mA  | 10 mA  |
| Maximale Leistung P <sub>o</sub>    | 24 mW  | 24 mW  | 24 mW  |
| Sicherheitstechnische Spannung max. | 253 V  | 253 V  | 253 V  |
| Funktionale Sicherheit              |  |  |  |
| SIL                                 | 2  | 2  | 2  |
| Eingang                             |  |  |  |
| Eingangssignal                      | gem. EN 60947-5-6 (NAMUR)  | gem. EN 60947-5-6 (NAMUR)  | gem. EN 60947-5-6 (NAMUR)  |
| Ausgang                             |  |  |  |
| Ausgang Schaltfrequenz              | 10 kHz   | 6 Hz   | 15 Hz  |
| Umgebungsbedingungen                |  |  |  |
| Umgebungstemperatur                 | -20 °C +70 °C (Einzelgerät)<br>-20 °C +60 °C (Gruppenmontage)  | -20 °C +70 °C (Einzelgerät)<br>-20 °C +60 °C (Gruppenmontage)  | -20 °C +70 °C (Einzelgerät)<br>-20 °C +60 °C (Gruppenmontage)  |
| Lagertemperatur                     | -40 °C +80 °C  | -40 °C +80 °C  | -40 °C +80 °C  |
| Montage / Installation              |  |  |  |
| Montageart                          | DIN-Schiene NS35/15, NS35/7,5  | DIN-Schiene NS35/15, NS35/7,5  | DIN-Schiene NS35/15, NS35/7,5  |

2

**TRENNSTUFEN** 31.03.2024 · PO·de

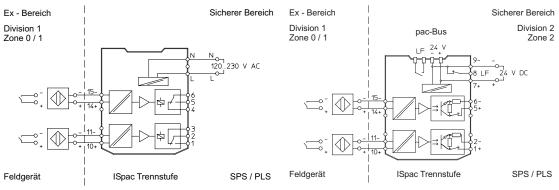






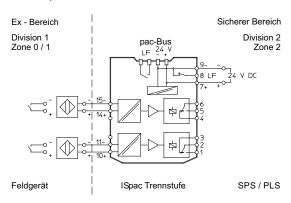


**A3** 



Anschlussplan 9170/21-12-21

Anschlussplan 9170/21-14-12



Anschlussplan 9170/21-10-11

| Zubehör              |  |          |         |
|----------------------|--|----------|---------|
| Abbildung            | Beschreibung   | Art. Nr. | Gewicht |
| Widerstandskoppelgli | ed   |          |         |
| 10K 1K 0             | Zusätzliche Beschaltung von Kontakten auch im Ex-Bereich, um Kurzschluss- und Drahtbrucherkennung zu ermöglichen | 105944   | 10 g    |

## Maßzeichnung (alle Maße in mm [Zoll]) – Änderungen vorbehalten 108 [4,25] 128 [5,04] 17,6 [0,69] 17,6 [0,69] 99 [3,90] 99 [3,90] 122 [4,80] 122 [4,80] 1000 114,5 [4,51] 114,5 [4,51] ISpac Reihen 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISpac Reihen 9143, 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISbus Reihe 9412 mit Schraubklemme ISbus Reihe 9412 mit Federzugklemme

4

TRENNSTUFEN 31.03.2024 · PO·de